



Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций



Международный договор
о генетических ресурсах растений для производства
продовольствия и ведения сельского хозяйства

РЕЗОЛЮЦИЯ 2/2023

ВНЕДРЕНИЕ И ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ МНОГОСТОРОННЕЙ СИСТЕМЫ ДОСТУПА К ГЕНЕТИЧЕСКИМ РЕСУРСАМ И РАСПРЕДЕЛЕНИЯ ВЫГОД

УПРАВЛЯЮЩИЙ ОРГАН,

ссылаясь на предыдущие резолюции о функционировании и внедрении Многосторонней системы и, в частности, на резолюцию 2/2022,

ссылаясь на необходимость регулярного предоставления указаний Договаривающимся Сторонам и учреждениям, заключившим соглашения в рамках статьи 15 Международного договора в целях эффективного и действенного функционирования Многосторонней системы,

ссылаясь на положения подпункта а) пункта 1 статьи 15 Международного договора,

ссылаясь далее на положения пунктов 5 и 6 статьи 6 Стандартного соглашения о передаче материала (ССПМ),

ЧАСТЬ I: ДОСТУПНОСТЬ И ПЕРЕДАЧА МАТЕРИАЛА В РАМКАХ МНОГОСТОРОННЕЙ СИСТЕМЫ

1. *с удовлетворением отмечает* представленную информацию о доступности материала в рамках Многосторонней системы и обмене им и *вновь поручает* Секретарю подготовить обновленную редакцию доклада к одиннадцатой сессии в соответствии с пунктом 4 резолюции 2/2022;
2. *призывает* как Договаривающиеся Стороны, так и физических и юридических лиц включить имеющиеся в их распоряжении генетические ресурсы растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства в Многостороннюю систему вместе с соответствующими данными характеристики и оценки, не имеющими конфиденциального характера, и *далее призывает* доноров оказать содействие в проведении характеристики и оценке коллекций, хранящихся в национальных генных банках развивающихся стран и стран с переходной экономикой;
3. *поручает* Секретарю ознакомить национальных координаторов Международного договора с информационной запиской для физических и юридических лиц, заинтересованных во включении материала в Многостороннюю систему, с тем чтобы они могли использовать ее в качестве основы для стимулирования физических и юридических лиц в соответствующих странах к передаче материала в распоряжение Многосторонней системы и для оказания им соответствующей поддержки;
4. *предлагает* Договаривающимся Сторонам и другим держателям материала использовать, на добровольной основе, цифровые идентификаторы объекта (ЦИО) Глобальной информационной системы для идентификации материала, доступного в Многосторонней системе;
5. *поручает* Секретариату продолжить сотрудничество с Секретариатом Комиссии по генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства в рамках подготовки обновленного доклада о доступности материала в Многосторонней системе, включая указание причин, по которым Договаривающиеся Стороны не передали какой-либо материал в Многостороннюю систему;

ЧАСТЬ II: ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ МНОГОСТОРОННЕЙ СИСТЕМЫ

6. **принимает к сведению** результаты деятельности системы Easy-SMTA и хранилища данных за время, прошедшее с завершения девятой сессии, и **порукает** Секретарю обеспечить работу службы поддержки по вопросам функционирования Многосторонней системы;
7. **положительно оценивает** публикацию электронного учебного курса на основе учебного модуля по Многосторонней системе доступа к генетическим ресурсам и распределения выгод и **порукает** Секретарю, при наличии финансовых ресурсов, перевести его на другие официальные языки;
8. **принимает к сведению информацию** об электронных учебных мероприятиях и вебинарах, организованных в период после девятой сессии в целях содействия внедрению Многосторонней системы, и **порукает** Секретарю, при наличии финансовых ресурсов, продолжать организовывать региональные учебные семинары в целях оказания поддержки Договаривающимся Сторонам, поставщикам, пользователям и другим заинтересованным сторонам в расширении использования Стандартного соглашения о передаче материала (ССПМ) и повышении эффективности функционирования Многосторонней системы;
9. **порукает** Секретарю, при наличии финансовых ресурсов, оказать поддержку Договаривающимся Сторонам в деле подготовки документов с изложением национального опыта применения Многосторонней системы и обмена таким опытом, а также разместить соответствующие документы на веб-сайте Международного договора;
10. **порукает** Секретарю продолжать сотрудничество с учреждениями, заключившими соглашения в соответствии со статьей 15, по вопросам наращивания потенциала широкого круга поставщиков, включая физических и юридических лиц, в целях внедрения Многосторонней системы и подготовки доклада об использовании ССПМ;

ЧАСТЬ III: ПРАКТИКА ЦЕНТРОВ КГМСХИ В ОБЛАСТИ УПРАВЛЕНИЯ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНЫМИ АКТИВАМИ, СВЯЗАННЫМИ С ГЕНЕТИЧЕСКИМИ РЕСУРСАМИ РАСТЕНИЙ ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА ПРОДОВОЛЬСТВИЯ И ВЕДЕНИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА¹

11. **выражает благодарность** Системе КГМСХИ за представление доклада о результатах применения Принципов КГМСХИ по управлению интеллектуальными активами и повышение прозрачности коммуникационной работы Центров при заключении соглашений об ограничительном использовании зародышевой плазмы растений или информации, полученной в результате использования такой зародышевой плазмы;
12. **предлагает** Системе КГМСХИ продолжать представлять доклады о применении Принципов КГМСХИ по управлению интеллектуальными активами, касающихся зародышевой плазмы, переданной ей в управление в соответствии с положениями Международного договора, включая компоненты такой зародышевой плазмы и полученную в результате ее использования информацию;

ЧАСТЬ IV: ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ ТРЕТЬЕЙ СТОРОНЫ – БЕНЕФИЦИАРА²

напоминая, что Управляющий орган на своей третьей сессии утвердил Процедуры третьей стороны – бенефициара для осуществления функций и выполнения обязательств, возложенных на третью сторону – бенефициара, как определено и предписано ССПМ,

напоминая далее, что, в соответствии с пунктом 2 статьи 4 Процедур третьей стороны – бенефициара, третья сторона – бенефициар может получать информацию о возможном невыполнении обязательств поставщика и получателя в рамках ССПМ от любых физических или юридических лиц,

¹ Также см. документ IT/GB-10/23/16.4.2.

² См. предложение в документе IT/GB-10/23/9.1.4.

признавая, что третьей стороне – бенефициару потребуются достаточные финансовые и иные ресурсы и что ФАО как третья сторона – бенефициар не должна принимать обязательства, превышающие сумму средств, имеющихся в оперативном резерве третьей стороны – бенефициара,

13. *принимает к сведению* доклад о деятельности третьей стороны – бенефициара и *порукает* Секретарю и ФАО и далее представлять такой доклад на каждой сессии Управляющего органа;
14. *подчеркивает важность* для эффективного функционирования третьей стороны – бенефициара пункта 2 статьи 4 Процедур третьей стороны – бенефициара, в соответствии с которой третья сторона – бенефициар может получать информацию о возможном невыполнении обязательств поставщика и получателя по ССПМ от сторон ССПМ или любых других физических или юридических лиц;
15. *постановляет* в двухгодичном периоде 2024–2025 годов сохранить оперативный резерв третьей стороны – бенефициара на текущем уровне, составляющем 283 2800 долл. США, и пересмотреть его на своей десятой сессии и призывает Договаривающиеся Стороны, которые еще не сделали этого, а также межправительственные организации, неправительственные организации и другие учреждения внести средства в оперативный резерв;
16. *уполномочивает* Секретаря выделять из оперативного резерва третьей стороны – бенефициара средства, которые могут потребоваться для осуществления функций третьей стороны – бенефициара;
17. *с удовлетворением отмечает* функциональные и экономичные ИТ-инструменты и инфраструктуру, разработанные Секретарем в целях обеспечения представления, сбора и хранения информации в рамках выполнения положений пункта 1 статьи 4 Процедур третьей стороны – бенефициара, и *порукает* Секретарю и далее принимать надлежащие меры для обеспечения целостности и в случае необходимости – конфиденциальности информации, продолжая, при наличии финансовых ресурсов, дальнейшую разработку ИТ-инструментов и инфраструктуры Международного договора, в том числе в соответствии с концепцией и программой работы Глобальной информационной системы;

ЧАСТЬ V: ОБЗОРЫ И ОЦЕНКИ В РАМКАХ МНОГОСТОРОННЕЙ СИСТЕМЫ И РЕАЛИЗАЦИЯ И ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ СТАНДАРТНОГО СОГЛАШЕНИЯ О ПЕРЕДАЧЕ МАТЕРИАЛА³

18. *порукает* Секретарю при наличии финансовых ресурсов продолжить мероприятия по наращиванию потенциала и работу по повышению осведомленности в вопросах добровольного включения физическими и юридическими лицами генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства в Многостороннюю систему, привлекая к ним национальных координаторов и профильные заинтересованные стороны;
19. *постановляет* провести обзоры и оценки, предусмотренные пунктом 11.4 статьи 11 и подпунктом d) ii) пункта 13.2 статьи 13 Международного договора, на своей одиннадцатой сессии и *порукает* Секретарю подготовить соответствующую документацию;
20. *порукает* Секретарю провести дальнейшие исследования и консультации относительно возможных мер по поощрению физических и юридических лиц к включению генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства в рамках Многосторонней системы и представить соответствующие рекомендации на рассмотрение одиннадцатой сессии Управляющего органа.

³ См. предложение в документе IT/GB-10/23/9.1.2.